

La evaluación formativa, ventajas en la enseñanza del inglés en las carreras de Ciencias Médicas.

Formative assessment, advantages in the teaching of English in medical science careers.

Mirelys Espinosa Harris,¹ Milaris Cabreja Heredia,² Edmundo Pesante López,³ Yoan Miguel Aguilar Duret.⁴

¹ Licenciada en Educación Especialidad Lengua Extranjera Inglés, Máster en Ciencias de la Educación, profesora asistente. Filial de Ciencias Médicas de Nuevitas, mirelysespinosah@gmail.com, <https://www.orcid.org/0000-0001-9999-353X>

² Especialista en Primer Grado en Farmacología. profesora asistente. Filial de Ciencias Médicas de Nuevitas, milaris.cmw@infomed.sld.cu, <https://www.orcid.org/0000-0003-0947-2517>

³ Licenciado en Educación especialidad lengua extranjera inglés, profesor Asistente. Filial de Ciencias Médicas de Nuevitas, edmundo@nauta.cu

⁴ Doctor en medicina, Especialista en primer grado en medicina interna, profesor asistente. Filial de Ciencias Médicas de Nuevitas, yoanaguilarduret@gmail.com

Correspondencia: mirelysespinosah@gmail.com

RESUMEN

Fundamento: En las carreras de ciencias médicas la evaluación de la asignatura inglés es un elemento fundamental en el proceso de enseñanza-aprendizaje, por todo lo que implica desde el punto de vista didáctico- metodológico. Al analizar las formas evaluativas, coexisten la evaluación sumativa y la evaluación formativa, en las distintas variantes, según las carreras, años y asignaturas. Objetivo: sistematizar las ventajas que tiene la evaluación formativa, desde el punto de vista teórico, metodológico y práctico, para el aprendizaje del idioma inglés. Métodos: Se realizó una investigación del tipo bibliográfica, fundamentada en el análisis de las formas evaluativas de los contenidos a impartir, de métodos teóricos y empíricos. Se desarrolló una búsqueda sistemática de artículos publicados desde septiembre del 2022 hasta octubre de 2023, en las bases de datos de INFOMED y Scielo, en idioma inglés y español. Desarrollo: La presente investigación expone las ventajas de la evaluación formativa para la adquisición del idioma inglés por los estudiantes de las carreras de ciencias médicas. Conclusiones: la evaluación formativa constituye una vía hacia la necesaria transformación de la evaluación, en función de lograr un mejor aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de las carreras de ciencias médicas.

Palabras clave: evaluación formativa, inglés, estudiantes, ciencias médicas

ABSTRACT

Background: In medical science careers, the assessment of the subject English is a fundamental element in the teaching-learning process, due to all that it implies from the didactic-methodological point of view. When analysing the forms of assessment, summative assessment and formative assessment coexist, in the different variants, according to the degrees, years and subjects.

Objective: To systematize the advantages of formative assessment, from a theoretical, methodological and practical point of view, for English language learning. Methods: A bibliographic research was carried out, based on the analysis of the evaluative forms of the contents to be taught, of theoretical and empirical methods. A systematic search of articles published from September 2022 to January 2023 was carried out in the INFOMED and Scielo databases, in English and Spanish.

Development: This research exposes the advantages of formative assessment for the acquisition of the English language by students of medical science careers. Conclusions: Formative assessment is a way towards the necessary transformation of assessment in order to achieve a better learning of the English language in students of medical sciences careers.

Key words: formative assessment; English; students; medical sciences

INTRODUCCIÓN

En la enseñanza del idioma inglés en las universidades de ciencias médicas se producen cambios substanciales, lo que conduce a la implementación de estrategias de enseñanza aprendizaje, teniendo en cuenta los estándares internacionales, bajo la conducción del Marco Común Europeo, con el objetivo de alcanzar las demandas actuales que posee el dominio del idioma inglés, aparejado a los avances de la ciencia y la técnica. Los cambios que se producen deben conducir a formas evaluativas en consonancia, que permitan eliminar la presión que sienten los estudiantes antes, durante y posterior a la evaluación, en cualquiera de sus variantes, posibilitando a los docentes, evaluar el conocimiento real de los estudiantes, más allá de evaluar la memoria reproductiva de los estudiantes.

Durante muchos años la evaluación fue concebida como el proceso en el que se contabilizaba el éxito de la enseñanza a partir de la adquisición del conocimiento que podía medirse en los alumnos.¹

Por años, las evaluaciones se han desarrollado de manera tradicional con cuestionarios o pruebas estandarizadas fáciles de administrar, fáciles de calificar y fáciles de interpretar. Sin embargo, los resultados que se obtienen no logran dar un panorama amplio a los maestros para tomar decisiones sobre las necesidades de enseñanza o el progreso de sus estudiantes. En este sentido, la evaluación formativa al ocuparse del proceso brinda dentro de su repertorio técnicas alternativas que podrían dar respuesta a los diferentes aspectos cognitivos, afectivos, sociales y culturales que influyen en el aprendizaje tales como: estudiantes con necesidades especiales de aprendizaje, estilos de aprendizaje, diversidad, motivación, ansiedad, entre otros.²

La evaluación formativa es objeto de investigaciones pedagógicas desde hace más de tres décadas, debido a los mejores resultados obtenidos en su aplicación centrada en el estudiante, más allá de la simple calificación.

El concepto de evaluación formativa surgió a la década de los 60 en los Estados Unidos. Definida como concepto por Michael Scriven en 1967. Con posterioridad ha sido objeto de estudio continuo, por su importancia, por autores como Diaz Barriga (2002), Black y William (1998) y otros.

Toda evaluación formativa tiene el fin de informar al alumno sobre su desempeño y de informar al docente las medidas a tomar para promover la adquisición del conocimiento.³

El docente es el encargado de guiar a los estudiantes en el desarrollo de habilidades que les permitan a los aprendices hacer uso de esos conocimientos para el avance de su formación estudiantil. Se pretende que, con esta práctica educativa, los estudiantes logren con eficacia los aprendizajes esperados.⁴

Es importante recalcar que un instrumento de evaluación no debe estar enfocado al aprendizaje memorístico, como por ejemplo los exámenes, por lo que se caería en el tradicionalismo y a su vez se provocaría un proceso adaptativo de los estudiantes para el tipo de evaluación que se va a utilizar, en vez de conseguir el mejor aprendizaje utilizando varias técnicas e instrumentos de evaluación formativa.⁵

El objetivo de esta revisión bibliográfica es exponer las ventajas que tiene la evaluación formativa para la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en las carreras de ciencias médicas.

DESARROLLO

La metodología empleada para esta de tipo bibliográfica, se acometió una búsqueda y análisis de artículos nacionales e internacionales sobre la evaluación formativa, con el apoyo en la técnica del análisis crítico y profundo de contenido obtenido de las diversas fuentes de información extraídas de las revistas, tesis y de artículos publicados desde septiembre del 2022 hasta octubre de 2023, en las bases de datos: de INFOMED y Scielo. Se incluyeron los artículos más novedosos y actuales, tomando los relacionados con la evaluación formativa y las ventajas que tiene para la adquisición del idioma inglés.

Materiales y métodos.

Para el desarrollo de la presente revisión bibliográfica se utilizaron diferentes métodos para la recolección de información necesaria. Entre estos métodos teóricos se encuentran:

- Histórico-lógico: se empleó para realizar el estudio de la evaluación formativa, sus elementos principales y las ventajas que tiene para el proceso de adquisición del idioma inglés.
- Análisis-síntesis: facilitó el análisis de la evaluación formativa como proceso. Además, la revisión de los documentos que rigen la enseñanza del inglés en las carreras de las ciencias médicas en Cuba.

La evaluación, como elemento esencial en el proceso de enseñanza- aprendizaje del idioma inglés es una didáctica muy compleja que encierra elementos pedagógicos y metodológicos, cuya finalidad es evaluar la apropiación del contenido, mediante el desarrollo de hábitos y habilidades, a lo largo del proceso de enseñanza.

El sistema de evaluación de la asignatura inglés dentro del currículo de las carreras de las ciencias médicas está regido en cada plan de estudio, se delimitan las distintas formas de evaluación, su frecuencia y puntuación, en cada semestre.

Al considerar la evaluación como un acto educativo, es necesario contemplar que no solo se evalúa contenidos, sino también procedimiento y actitudes orientados al desarrollo de competencias.⁶

La evaluación formativa se puede definir como un conjunto de acciones sistemáticas, rigurosas, constantes e integradas que permiten la identificación de aspectos cognitivos y metacognitivos para regular y autorregular los aprendizajes a través de reflexiones que abarquen todo el proceso del estudiante. Para esto, se evidencian estrategias tales como la heteroevaluación (profesor-estudiante), la autoevaluación (estudiante consigo mismo) y la coevaluación (entre pares), las cuales estimulan actitudes reflexivas, críticas y propositivas que se instauran dentro de las competencias y capacidades necesarias tanto en el ámbito escolar como en la vida diaria.⁷

Evaluación formativa, sus ventajas:

1. No es un proceso de un día, es sistemático:

Los requisitos pedagógicos para brindar un aprendizaje de calidad se enfocan en la evaluación formativa la cual es necesaria para evaluar procesos de aprendizaje.⁸

La evaluación formativa es parte constituyente de todo ese proceso de aprendizaje. La columna vertebral de la evaluación formativa es la retroalimentación, que a su vez es un proceso clave de la evaluación formativa que permite desarrollar el pensamiento crítico de los estudiantes.⁹

2. Permite la retroalimentación en tiempo real, no es un proceso seco, que termina con plasmar en un registro o documento oficial una nota:

La retroalimentación es esencial en la evaluación, pues fomenta el desarrollo integral del estudiante, además que causa confianza, la autonomía; es participativa y, sobre todo, genera mejora de los niveles de aprendizaje, pues el estudiante adquiere confianza al recibir en forma oral o escrita las fortalezas, así como las dificultades de su evidencia, lo cual le permite mejorar y conllevar a un aprendizaje significativo.¹⁰

3. Tiene carácter informativo

Tiene como función informar a los profesores y alumnos de las enseñanzas aprendidas con errores y corregirlas. Para que tenga un efecto relevante, Los docentes de ELE deberán practicarla de forma continua y durante todo el proceso de enseñanza – aprendizaje. Este procedimiento les permitirá conocer los puntos fuertes y débiles de sus estudiantes y ofrecerles el apoyo pedagógico adecuado para que mejoren estas lagunas.¹¹

4. Entre los beneficios que porta se encuentra el desarrollo de estrategias metacognitivas, haciendo a los estudiantes responsables de su propio proceso de aprendizaje:

La evaluación formativa se erige como proceso imprescindible para garantizar la formación integral y de calidad de los profesionales de la Medicina, puesto que al ser estos capaces de auto valorar su progreso en la adquisición de conocimientos y habilidades propias de la lengua inglesa, pueden autorregular su aprendizaje, convirtiéndose así en aprendices autónomos de una lengua que necesitan para complementar su perfil profesional y el consiguiente desarrollo profesional y científico.¹²

5. Permite la autovaloración y por consiguiente la autorregulación del aprendizaje, el estudiante es consciente de sus fortalezas y debilidades. Puede auto valorar sus avances en el proceso durante las actividades desarrolladas en clases:

La evaluación formativa introduce una ruptura al proponer desplazar la regulación al nivel de los aprendizajes e individualizarla cuando la evidencia se utiliza efectivamente para adoptar la enseñanza y responder a las necesidades de aprendizaje de los alumnos.¹³

Por lo tanto, el propósito de la evaluación formativa es, hasta cierta medida, holístico, ya que no solo propone una evaluación del rendimiento, sino también una atención a las virtudes del estudiante. Es decir, que lo motiva a seguir aprendiendo y a interesarse por su propio proceso evolutivo de aprendizaje.¹⁴

6. La retroalimentación oportuna y constante a los estudiantes sobre su desempeño durante el aprendizaje del idioma:

Las ventajas de la evaluación formativa para los estudiantes, como ayudarlos a comprender los estándares que deben alcanzar; proporcionar retroalimentación oportuna sobre su aprendizaje; dar respuesta rápida a los resultados del aprendizaje y fácil gestión de los mismos, a fin de ajustar los métodos y formatos para satisfacer sus inquietudes y necesidades, así como las de los maestros, lo que impacta positivamente en el proceso de aprendizaje.¹⁵

7. Incremento de la motivación hacia el aprendizaje del idioma

También se evidenció que la evaluación formativa era más motivadora para los estudiantes que los métodos tradicionales, porque no se centraban en una sola estrategia, sino que tenían la oportunidad de ser valorados de diferentes formas, además de reducir la presión generada por las evaluaciones tradicionales.¹⁶

8. Estrecha la relación entre el proceso de enseñanza-aprendizaje y la evaluación:

La evaluación formativa implica una verdadera interconexión de los procesos de enseñanza y evaluación permitiendo desarrollar la creatividad del docente, al poner en marcha procesos para diseñar evaluaciones contextualizadas, enfocadas en las necesidades de sus estudiantes, tomando en cuenta aspectos específicos que las evaluaciones estandarizadas por su carácter homogéneo no pueden abordar, logrando de esta forma, desarrollar procesos significativos para potenciar la competencia comunicativa en el idioma extranjero.¹⁷

Finalmente, es indudable que la evaluación formativa es útil tanto para los estudiantes como para los docentes dado que se recoge información constantemente para mejorar el proceso de enseñanza y aprendizaje. Esto ayuda a ambos a saber dónde están, a dónde deben llegar y cómo lograrlo, pero, sin dejar de lado el estado emocional de los alumnos, que es sumamente importante, como puede suceder con otros tipos de evaluaciones.¹⁸

En la evaluación formativa los estudiantes son participantes activos con sus docentes, posibilita el desarrollo de habilidades necesarias para incrementar su rendimiento académico.¹⁹

La función de la evaluación formativa facilita el trabajo interactivo del docente con el estudiante brindando la oportunidad de mejorar los aprendizajes de los estudiantes y generar climas y relaciones adecuadas para entre los estudiantes y los docentes.²⁰

En consecuencia, evaluar de manera formativa es lograr que los estudiantes sean autónomos en la gestión de sus propios aprendizajes al tomar conciencia de sus debilidades, dificultades, necesidades, intereses y fortalezas en el cual van a incrementar la confianza y seguridad en sí mismo.²¹

CONCLUSIONES

La evaluación formativa posibilita la evaluación práctica del contenido durante todo el proceso de enseñanza- aprendizaje del idioma inglés. A medida que los estudiantes asumen la responsabilidad por el aprendizaje, ponen todo su esfuerzo y compromiso, posibilita la retroalimentación, entre los profesores y los estudiantes, y entre los propios estudiantes, posibilitando corregir los errores en tiempo real.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Sosa Oliva, B. S. La gamificación como herramienta didáctica en la evaluación formativa del estudiante [tesis]. Quito: Universidad Central del Ecuador; 2022.
2. Chamorro G, M. Influencia de la Evaluación Formativa en el Aprendizaje de los Idiomas Extranjeros. *Societas* [Internet]. 2020 ene [citado 2023 Jun 4];22(1): [1–16.]. Disponible en: <https://doi.org/10.48204/j.societas.v22n1a1>.
3. Arias Alvarez D. M. Evaluación formativa de gramática y vocabulario a través de las TIC mediante el aprendizaje basado en juegos y *design thinking* [tesis]. Arequipa. Perú: Universidad Internacional de La Rioja; 2020.
4. García E. E del R. Retroalimentación efectiva como estrategia de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés [tesis] México: Tecnológico de Monterrey; 2022.
5. Cumbe D. M., Hidalgo S., Guamaní-Aymacaña, A. Instrumentos de evaluación formativa para el perfeccionamiento de la producción escrita del idioma inglés Pol. Con [Internet]. 2018 Ago [cited 2023 Sept 12]; 3(8) :[85-96]. Disponible en: DOI:10.23857/v3i8.598

6. Ramos C., E., Romero L., M. Evaluación formativa y desarrollo de la habilidad escritora en el idioma inglés en un contexto universitario [Tesis]. Barranquilla, Colombia: Universidad de la Costa-CUC. 2019.
7. Ramírez H., Chiquito G.T, Alzate V. I. La evaluación formativa: un cambio metodológico para los aprendizajes. Concepciones y realidades en la práctica. Revista Textos [Internet]. 2018 Jun [citado 12 May 2023]; 22: [33-44] Disponible en: <http://hdl.handle.net/20.500.11912/7011>
8. Cruzado Saldaña, J. J. La evaluación formativa en la educación. Comuni@cción: Revista de Investigación en Comunicación y Desarrollo [Internet]. 2022 Abr-Jun [cited 2023 Aug 12]; 13(2):149-160.Disponible en: <https://doi.org/10.33595/2226-1478.13.2.672>
9. León W., M. Evaluación formativa: el papel de retroalimentación en el desarrollo del pensamiento crítico. Maestro y sociedad. [Internet]. 2021 Ene [citado 1 jul 2023]; 18(2): [563-571]. Disponible en: <https://maestroysociedad.uo.edu.cu/index.php/MyS/article/view/5359>
10. Bizarro F., W., Paucar M., P., Chambi M. E. Evaluación formativa: una revisión sistemática de estudios en aula. Horizontes [Internet]. 2021 Jun [citado 12 Jun 2023]; 5(19): [872-89]. Disponible en: <https://doi.org/10.33996/revistahorizontes.v5i19.244>
11. Noel A. M. La evaluación del aprendizaje de lenguas extranjeras en los alumnos de la enseñanza secundaria: el caso de la enseñanza del español en Camerún. [tesis]. España: Universitat de Lleida; 2019.
12. Berdayes V. A; Linares R. M., Diaz C. I. Caracterización del proceso de evaluación de la Superación Profesional en Idioma Inglés. Rev. Mendive [Internet]. 2022 Jun [citado 7 Jun 2023]; 20(3): [878-891.]. Disponible en: <http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1815-76962022000300878&lng=es&nrm=iso>.
13. Mendoza G., M. de los Á. Aplicación de exámenes estandarizados de inglés como estrategia de evaluación formativa de la competencia lingüística. Aula virtual [Internet]. 2021 Jun [citado 4 jul 2023]; 2(05): [114-131]. Disponible en: <https://aulavirtual.web.ve/revista/ojs/index.php/aulavirtual/article/view/88>)
14. Toapanta Iza, M. S., Yépez Pullopaxi G. C. La gamificación como una estrategia de evaluación formativa en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés. [Tesis]. Quito: Universidad Central Del Ecuador;2021
15. Galarza S.F. M. Evaluación formativa: revisión sistemática, conceptos, autorregulación y educación en línea. Maestro y sociedad [Internet]. 2021 ene [citado 12 jul 2023];18(2): [707-720.]. Disponible en: <https://maestroysociedad.uo.edu.cu/index.php/MyS/article/view/5368>

16. Manrique Medina C. F. Evaluación formativa de comprensión auditiva en inglés mediada por tic [tesis]. Colombia: Universidad de la Sabana;2018.
 17. Chamorro G, M. Influencia de la Evaluación Formativa en el Aprendizaje de los Idiomas Extranjeros. *Societas* [Internet]. 2020 Jan [citado 2023 Jun 4]; 22(1): [1-16.]. Disponible en: <https://doi.org/10.48204/j.societas.v22n1a1>.
 18. Patiño P.R. C. Modelo de evaluación formativa para mejorar la competencia comunicativa del Idioma inglés en los estudiantes de un Instituto superior de Lima [Tesis]. Lima: Universidad San Ignacio de Loyola; 2021.
 19. Mendoza Hidalgo, M. L., Valladares, J., Flores Coronado, M. L., Rodríguez Ruiz, J. R., & Salamanca Chura, E. C. Enfoque comunicativo y la evaluación formativa en la asignatura de inglés y de los estudiantes universitarios. *Revista Universidad y Sociedad* [Internet]. 2022 abr [cited 2023 Oct 25];14(S2): [144-152]. Disponible en: <https://rus.ucf.edu.cu/index.php/rus/article/view/2773>
 20. Asió Corrales, L. E., Asió Corrales, A. M., & Barboza Díaz, O. A. Evaluación formativa en la práctica pedagógica: una revisión bibliográfica. *Revista Conrado* [Internet] 2021, *ene-feb* [cited 2023 Oct 25]; 17(78): 134-139. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1990-86442021000100134&lng=es&tlng=es.)
 21. García Riveros, J. M., Farfán Pimentel, J. F., Fuertes Meza, L. C.; Montellanos Solís, A. R. Evaluación formativa: un reto para el docente en la educación a distancia. *Delectus* [Internet]. 2021 Jul-Dec [cited 2023 Oct 21]; 4(2) Disponible en: DOI: <https://doi.org/10.36996/delectus.v4i2.132>
-
